

**CATHÉDRALE SAINT-PIERRE (GENÈVE)
ILLUMINÉE À LA BOUGIE**

Mercredi 20 novembre 2019 à 20h



Le Grand Concert



Clémence Tilquin
Soprano

Baptiste Berlaud
Trompette

Vincent Thévenaz
Orgue

Alessandro MELANI

La tromba - La trompette

*Quels sons belliqueux parviennent à mon coeur?
La trompette que tu entends est la trompette d'Amour
Meurtrière et belle, elle te défie sans pitié au combat
Tyrannique, elle fait prisonniers tes vœux de liberté.*

*Ne t'y fie pas, non,
Si tu tournes ton regard vers les anges, au Paradis,
Le ciel serein peut se changer en un instant,
Et ne devenir que fureur, qu'épouvante.*

*L'âme éprise d'un beau regard,
Tôt ou tard est en danger.
Tôt ou tard plein de dédain, menaçant,
Chaque Dieu tonne et fulmine.*

*Mais, après le combat, fatigué et transpirant,
Le coeur généreux jouit toujours d'un doux repos.*

*Pour révéler la tromperie, j'ai confiance en toi, mon coeur,
Sous le joug de la femme infidèle,
Les victimes humaines sont vaincues par Cupidon.
La flèche de Vénus n'a de vertu,
Que de réduire l'âme en cendres
Et d'exiger la servitude.*

*Qui cède à la colère de l'amour ne pourra jamais espérer la paix
Qui y résiste pourra jouir de la vie.*

J.S BACH - Cantate 51 pour soprano et trompette

*Criez de joie vers Dieu dans tous les pays !
Dans le ciel ou dans le monde,
Toutes les créatures qui y vivent
Doivent exalter sa gloire,
Et à notre Dieu nous voulons
Aussi maintenant apporter une offrande
Puisque dans l'affliction et la détresse
À tout heure il s'est tenu à notre côté.*

H. WOLF

Schlafendes Jesuskind - Le sommeil de l'enfant Jésus

*Fils de la Vierge, fils du Ciel!
Endormi sur le sol, sur le bois funeste,
Que le maître inspiré
A placé sous tes songes ;
Ô toi, fleur dans laquelle
Réside la grandeur du Père! Ah!
Si l'on pouvait voir
Ce qui habite ce front,
Et provoque ces doux mouvements de cils noirs!
Fils de la Vierge, fils du Ciel!*

Zum neuen Jahr - Nouvel An

*Tel un petit ange
Descendant doucement des cieux
Poursuivant sur ses petits pieds roses
Sa course sur la terre,
Voici venir le matin.
Souhaitez-lui, peuple béni,
Une chaleureuse bienvenue!
Et que nos cœurs se réjouissent!
Que tout Lui soit dédié,
À Lui qui créa lune et soleil,
Et donna au ciel
Son bleu éclatant.
Ô, Père, enseigne-nous! Sois notre guide et notre rempart!
Seigneur, qu'entre Tes mains
Soit l'alpha et l'oméga
Et toute chose ici-bas!*

G.F HAENDEL *Let the bright Seraphim*

*Laissez les séraphins éblouissants
En rang flamboyant
Jouer de leur puissante trompette d'ange.
Laissez les chérubins
En chœur mélodieux
Caresser leurs harpes immortelles aux cordes d'or.*

Marc-Antoine Charpentier (1643-1704)	Prélude du Te Deum (trompette et orgue)
Alessandro Melani (1639-1703)	La Tromba*, Cantate pour soprano trompette et basse continue
Sebastian Aguilera de Heredia (1561-1627)	Ensalada (orgue seul)
Johann Sebastian Bach (1685-1750)	Jauchzet Gott in allen Landen*, BWV 51
Felix Mendelssohn (1809-1847)	Jerusalem (extrait de Paulus) soprano et orgue (arrangement Vincent Thévenaz)
Eric Schmidt (1907-1998)	Rhapsodia sacra pour trompette et orgue
Hugo Wolf (1860-1903)	Mörrike-Lieder*, pour soprano et orgue (arrangement de Max Reger) <i>Schlafendes Jesuskind</i> <i>Zum neuen Jahr</i>
Louis Vierne (1870-1937)	Impromptu (orgue seul)
Antonio Vivaldi (1678-1741)	Concerto en ré majeur pour trompette et orgue BWV 972 <i>Allegro – Larghetto – Allegro</i>
Johann Sebastian Bach	Toccatà et fugue en ré mineur, BWV 565 (orgue seul)
Georg Friedrich Haendel (1685-1759)	Let the bright Seraphim* (extrait de Samson)

* traduction au verso